Porównanie tłumaczeń I Kronik 6:80

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| UBG'18 | Przekład literacki | Uwspółcześniona Biblia Gdańska | Od pokolenia Gada: Ramot w Gileadzie z jego pastwiskami, Machanaim z jego pastwiskami; |
| BG | Przekład literacki | Biblia Gdańska | A w pokoleniu Gadowem Ramot w Galaad i przedmieścia jego; i Mahanaim i przedmieścia jego. |
| BJW | Przekład literacki | Biblia Jakuba Wujka | Ktemu i od pokolenia Gad: Ramot w Galaad i przedmieścia jego, i Manaim z przedmieściami jego, |
| BT'99 | Przekład literacki | Biblia Tysiąclecia | Od pokolenia Gada: Ramot w Gileadzie z jego pastwiskami, Machanaim z jego pastwiskami, |
| NBG'12 | Przekład dynamiczny | Nowa Biblia Gdańska | Zaś w pokoleniu Gada – Ramoth w Gileat, wraz z jego przedmieściami, Machnaim wraz z jego przedmieściami, |
| PNS1997 | Przekład dynamiczny | Przekład Nowego Świata | a od plemienia Gada – Ramot w Gileadzie, wraz z jego pastwiskami, i Machanaim z jego pastwiskami, |